

# Karta bezpečnostných údajov

## BETADEKOR® VD

podľa Nariadenia (ES) 1907/2006 (REACH)

Vydanie: 01.05.2004

Revízia: 31.05.2015 Verzia: 1.3

Kat. č.: 611000

### ODDIEL 1. Identifikácia látky / zmesi a spoločnosti / podniku

- 1.1 Identifikátor výrobku:  
Názov: BETADEKOR® VD  
Zahŕňa typy v zrnitostných triedach 20 až 30  
Identifikačné číslo: Nepridelené, zmes.  
Registračné číslo: Nepridelené.
- 1.2 Príslušné určenia použitia látky alebo zmesi a neodporúčané použitie:  
Určené použitie: Stavebná hmota – vodou riediteľná omietkovina  
Neodporúčané použitie: Nie je uvedené.
- 1.3 Podrobné údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:  
Výrobca/dovozca: STOMIX, spol. s r. o.  
Miesto podnikania alebo sídlo: 790 65 Skorošice 197, CZ  
Identifikačné číslo: IČ 48400874  
Telefón: +420 584 484 111  
Fax: +420 584 484 112  
Odborne spôsobilá osoba: zichova@stomix.cz
- 1.4 Telefónne číslo pre naliehavé situácie: NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM  
Klinika pracovného lekárstva a toxikológie  
Limbová 5, 833 05 Bratislava  
telefón: + 421 2 5465 2307, +421 2 5477 4166  
mobil: +421 911 166 066  
fax: + 421 2 5477 4605  
Informácie len pre zdravotné riziká – akútne otravy ľudí a zvierat

### ODDIEL 2. Identifikácia nebezpečnosti

- Celková klasifikácia výrobku alebo zmesi: Výrobok je klasifikovaný ako nebezpečná zmes.
- Nebezpečné účinky pre zdravie: Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre zdravie.
- Nebezpečné účinky pre životné prostredie: Škodlivý pre vodné organizmy, môže vyvolať dlhodobu nepriaznivé účinky vo vodnom prostredí.
- Fyzikálne chemické účinky: Zmes nemá fyzikálne chemické účinky, ktoré by ovplyvnili celkovú klasifikáciu výrobku.

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi:

Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008	Trieda a kategória nebezpečnosti	Výstražné upozornenie
	Aquatic Chronic 3	H412

#### 2.2 Prvky označenia:

- Výstražný symbol nebezpečnosti: Neuvádza sa.
- H - vety: H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- P - vety: P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
- Komponenty určujúce nebezpečenstvo: Obsahuje Terbutryn.
- Doplňujúce informácie: Neuvádza sa.

#### 2.3 Ďalšia nebezpečnosť:

Zmesi ani zložky nie sú hodnotené ako PBT alebo vPvB, zložky nie sú k dátumu vyhotovenia karty bezpečnostných údajov uvedené v prílohe XIV nariadenia REACH, ani na kandidátskej listine pre prílohu XIV. nariadenia REACH.

### ODDIEL 3. Zloženie / informácie o zložkách

- 3.1 Látky: Výrobok je zmesou.
- 3.2 Zmesi:

Identifikátor zložky	Koncentrácia v (%)	Indexové č. (číslo CAS a ES)	Klasifikácia podľa 1272/2008
terbutryn	≤0,0032	886-50-0, 212-950-5	Aquatic Chronic 1,H410; Acute Tox.4,H302;
5-chloro-2-methyl-2H-isithiazol-3one a 2-methyl-2H-isothiazol-3-one, 3:1	<0,00007	55965-84-9, 613-167-00-5	Acute Tox.3, H331; AcuteTox.3, H311; Acute Tox.3, H301; Skin Corr.1B, H314; Skin Sens.1, H317; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410;
1,2-Benzisothiazolin-3(2H)-on	≤0,004176	2634-33-5, 220-120-9	Acute Tox.4, Aquatic Acute 1, Eye Dam1, Skin Irrit.2, Skin Sens.1, H302, H315,H318,H317,H400.
2-methylisothiazol-3(2H)-on	≤0,004256	2682-20-4, 220-239-6	Acute Tox.2,Acute Tox.3, Skin Corr. 1B, Skin Sens. 1, STOT SE 3,H301,H311,H314, H317,H330,H335,H400.

Dodatok:

Celý text P - viet a H - viet je uvedený v Oddílu č. 16.

#### ODDIEL 4. Pokyny pre prvú pomoc

- 4.1 Popis prvej pomoci: Ak sa prejavia zdravotné problémy alebo v prípade pochybností upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov. Osoba vykonávajúca prvú pomoc sa musí sama chrániť. Zasiahnutého dopraviť z nebezpečného prostredia a položiť. Pri nepravidelnom dychu alebo zástave dychu vykonať umelé dýchanie. Neodkladne odstrániť časti odevu znečisteného produktom.
- Pri nadýchnutí: Zaisťiť prívod čerstvého vzduchu, zaisťiť pokoj, zabrániť podchladeniu. Pri pretrvávajúcich problémoch vyhľadať lekára.
- Pri kontakte s kožou: Odstrániť zasiahnutý odev, pokožku umyť vodou a mydlom a ošetriť reparačným krémom. Pri pretrvávajúcom dráždení vyhľadať lekára.
- Pri zasiahnutí očí: Postihnuté oko intenzívne vyplachovať veľkým množstvom tekucej pitnej vody najmenej 15 minút pri násilne otvorenom viečku. Vyhľadať lekára.
- Pri užití: Postihnutého umiestniť v pokoji, ústa vypláchnuť vodou (len za predpokladu, že postihnutý je pri vedomí), nikdy nevyvolávať zvracanie, vyhľadať lekársku pomoc.
- 4.2 Najdôležitejšie akútne a oneskorené účinky: Pokiaľ akékoľvek príznaky podráždenia, vyvolané kontaktom s výrobkom, pretrvávajú alebo sa zhoršujú, ihneď vyhľadať lekársku pomoc.
- 4.3 Pokyny týkajúce sa okamžitej lekárskej pomoci a zvláštneho ošetrovania: Špeciálne prostriedky nie sú určené, liečba je symptomatická.

#### ODDIEL 5. Opatrenia pre hasenie požiaru

- 5.1 Hasivá: Vhodné hasivá: Vodná hmla, trieštený prúd, pena, práškové chemikálie. Nevhodné hasivá: Nepretržitý prúd vody.
- 5.2 Zvláštna bezpečnosť vyplývajúca z látky alebo zmesi: Nezistené.
- 5.3 Pokyny pre požiarnikov: Používať ochranné vybavenie v závislosti od charakteru požiaru. Zvyšky po požiari a hasiacu vodu likvidujte podľa miestnych platných predpisov.

#### ODDIEL 6. Opatrenia v prípade náhodného úniku

- 6.1 Opatrenia pre ochranu osôb, ochranné pracovné prostriedky a núdzové postupy: Používať základné ochranné prostriedky (Oddiel 8). Zaisťiť dostatočné vetranie. Dodržiavať bežné pracovné a hygienické predpisy. Zamedziť kontaktu s kožou a očami.
- 6.2 Opatrenia pre ochranu životného prostredia: Zabrániť kontaminácií životného prostredia, úniku do povrchových vôd a kanalizačného systému pomocou absorpčného systému.
- 6.3 Metódy a materiál pre obmedzenie úniku a pre čistenie: Pohltie pieskom, pilinami alebo iným absorpčným materiálom, mechanicky zozbierať, deponovať do vhodného obalu a likvidovať ako nebezpečný odpad. Nesplachovať vodou alebo čistiacimi prostriedkami obsahujúcimi vodu.
- 6.4 Odkaz na iné oddiely: Informácie o bezpečnom zaobchádzaní viď. Oddiel 7. Informácie o osobnom ochrannom výstroji viď. Oddiel 8. Informácie o odstránení viď. Oddiel 13.

## ODDIEL 7. Zaobchádzanie a skladovanie

- 7.1 Opatrenia pre bezpečné zaobchádzanie: Zabrániť kontaktu s pokožkou a očami, používať osobné ochranné pracovné pomôcky. Zabezpečiť výmenu vzduchu na pracovisku. Zaobchádzať s výrobkom podľa technologického návodu č. 02-016. Zabrániť úniku prídavku do životného prostredia, prechovávať len v nádobách, ktoré zodpovedajú originálnemu baleniu, dbať na pokyny uvedené na etikete prípravku.
- 7.2 Podmienky pre bezpečné skladovanie látok a zmesí vrátane nezlúčiteľných látok a zmesí:  
Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby: Prechovávať len v pôvodnom obale.  
Upozornenie pre hromadné skladovanie: Skladovať oddelene od potravín.  
Ďalšie údaje k podmienkam skladovania: Skladovať v suchu, chrániť pred priamym slnkom, vodou a mrazom.  
Odporúčaná skladovacia teplota: < 30 °C
- 7.3 Špecifické konečné použitie: Neuvedené.

## ODDIEL 8. Obmedzovanie expozície/osobné ochranné prostriedky

- 8.1 Kontrolné parametre:  
Expozičné limity podľa NV.č.361/2007 Sb., v platnom znení: Nie sú stanovené.
- 8.2 Obmedzovanie expozície: Minimalizovať úniky pri manipulácií, na pracovisku zabezpečiť dokonalé vetranie. Pred pracovnou prestávkou alebo koncom pracovnej doby umyť ruky vodou a mydlom. Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť. Zabrániť kontaktu s pokožkou a očami. Potriesnený odev okamžite vyzliecť. Preventívne chrániť pokožku pomocou krému.
- Obmedzovanie expozície pracovníkov:  
Ochrana dýchacích ciest: Nie je nutná, ak je zaistené dokonalé vetranie.  
Ochrana očí: Ochranné okuliare.  
Ochrana rúk: Ochranné rukavice.  
Ochrana kože: Pracovný ochranný odev.  
Obmedzovanie expozície životného prostredia: Obaly opätovne dobre uzatvárajte. Zabráňte úniku do pôdy a vody. Pri práci používajte odporúčaný návod k použitiu.

## ODDIEL 9. Fyzikálne a chemické vlastnosti

- 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:
- Skupenstvo: Pastovitá suspenzia pevnej látky v kvapaline.  
Farba: Farebné odtiene podľa vzorkovnice.  
Zápach (vôňa): Nevýrazný.  
Hodnota pH: 8,4 - 10,1  
Teplota (rozmedzie teplôt) topenia (°C): Údaje nie sú k dispozícii.  
Teplota (rozmedzie teplôt) varu (°C): Údaje nie sú k dispozícii.  
Bod vzplanutia (°C): Údaje nie sú k dispozícii.  
Horľavosť: Nehorľavá kvapalina v zmysle ČSN 65 0201.  
Samozápalnosť: Nezistená.  
Rozsah výbušnosti:  
horný (% obj.): Nevýbušný.  
dolný (% obj.): Nevýbušný.  
Oxidačné vlastnosti: Nezistené.  
Tenzia pár (pri °C): Údaje nie sú k dispozícii.  
Tenzia pár (pri 20 °C): 1800 – 2000 kg/m<sup>3</sup>  
Rozpustnosť (pri 20 °C):  
- vo vode: Údaje nie sú k dispozícii.  
- v tukoch (včítane špecifikácie oleja): Údaje nie sú k dispozícii.  
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda: Údaje nie sú k dispozícii.  
Viskozita: Údaje nie sú k dispozícii.  
Hustota pár: Údaje nie sú k dispozícii.

Rýchlosť odparovania:	Údaje nie sú k dispozícii.
9.2 Ďalšie informácie:	Kategória výrobku A, subkategória výrobku I. Najvyššia prípustná hodnota obsahu VOC vo výrobku pripravenom k použitiu je 200 g/l hmoty. Maximálny obsah VOC vo výrobku v stave pripravenom k použitiu je 0,22 g/l hmoty.

## ODDIEL 10. Stálosť a reaktivita

10.1 Reaktivita:	Za bežných podmienok je zmes stabilná.
10.2 Chemická stabilita:	Stabilné pri normálnych teplotách a tlaku.
10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:	Nedochádza k rozkladu pri odporúčanom spôsobe skladovania a zaobchádzania.
10.4 Podmienky, ktorým je potrebné zabrániť:	Chráňte pred mrazom.
10.5 Nezlučiteľné materiály:	Silné kyseliny, hydroxidy a oxidačné činidlá.
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:	Údaje nie sú k dispozícii.

## ODDIEL 11. Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch:	
a) Akútna toxicita:	
- LD <sub>50</sub> orálne, potkan (mg . kg <sup>-1</sup> ):	Údaje nie sú k dispozícii.
- LD <sub>50</sub> dermálne, potkan alebo králik (mg . kg <sup>-1</sup> ):	Údaje nie sú k dispozícii.
- LD <sub>50</sub> inhalačne, potkan, pre aerosoly alebo častice (mg . kg <sup>-1</sup> ):	Údaje nie sú k dispozícii.
- LC <sub>50</sub> inhalačne, potkan, pre plyny a pary (mg . kg <sup>-1</sup> ):	Údaje nie sú k dispozícii.
b) Žieravosť:	Zmes nie je klasifikovaná ako žieravina.
c) Dráždivosť:	Zmes nie je klasifikovaná ako dráždivá, pre kožu, sliznicu a oči.
d) Senzibilizácia:	Zmes môže vyvolať senzibilizáciu pri styku s kožou.
e) Mutagenita:	Zmes nemá klasifikované mutagénne účinky.
f) Karcinogenita:	Zmes nemá klasifikované karcinogénne účinky.
g) Toxicita pro reprodukciu:	Zmes nie je klasifikovaná ako toxická pre reprodukciu.
Ďalšie informácie:	Údaje nie sú k dispozícii.

## ODDIEL 12. Ekologické informácie

12.1 Toxicita:	
- LC <sub>50</sub> , 96 hod., ryby (mg . l <sup>-1</sup> ):	26530-20-1, 2-oktyltetrahydroisothiazol-3-on 0,03 886-50-0-T Terbutryn 1,8
- EC <sub>50</sub> , 48 hod., dafnie (mg . l <sup>-1</sup> ):	26530-20-1, 2-oktyltetrahydroisothiazol-3-on 0,42 886-50-0-T Terbutryn 7,1
- IC <sub>50</sub> , 72 hod., riasy (mg . l <sup>-1</sup> ):	26530-20-1, 2-oktyltetrahydroisothiazol-3-on 0,084 886-50-0-T Terbutryn 0,0055
Ďalšie údaje:	Údaje nie sú k dispozícii.
12.2 Perzistencia a rozložiteľnosť:	Údaje nie sú k dispozícii.
12.3 Bioakumulačný potenciál:	Údaje nie sú k dispozícii.
12.4 Mobilita v pôde:	Údaje nie sú k dispozícii.
12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB:	Zmes nemá vlastnosti PBT a vPvB, posúdené podľa prílohy XIII. nariadenia REACH.
12.6 Iné nepriaznivé účinky:	Nesmie vniknúť do spodnej vody, povodia alebo kanalizácie.

## ODDIEL 13. Pokyny pre odstraňovanie

13.1 Metody nakladania s odpadmi:	
-----------------------------------	--

- |    |  |  |
|----|--|--|
| a) | Vhodné metódy pre odstraňovanie zmesí, alebo prípravku a znečisteného obalu:<br><br>Spôsoby zneškodňovania kontaminovaných obalov: | Nespotrebované zvyšky a prípravok zachytený pri úniku do absorpčných materiálov sa likvidujú ako nebezpečný odpad v súlade so zákonom o odpadoch.<br><br>Obaly od výrobku je treba čo najviac vyprázdniť. Po vyčistení je možné ich opätovne použiť alebo recyklovať v súlade s materiálovým značením. Ďalej neužitú obaly likvidujeme v súlade s miestnymi predpismi, za obaly je platený zákonný poplatok spoločnosti ENVI-PAK, a.s. |
| b) | Fyzikálne a chemické vlastnosti, ktoré môžu ovplyvniť spôsob nakladania s odpadmi:   | Nie sú uvedené.  |
| c) | Zabránenie odstránenia odpadov prostredníctvom kanalizácie:  | Nie sú uvedené.  |
| d) | Zvláštne bezpečnostné opatrenia pre odporúčané nakladanie s odpadmi:   | Nie sú uvedené.  |

#### ODDIEĽ 14. Informácie pre prepravu

- |   |                  |
|---|------------------|
| 14.1 UN číslo:  | Neuvádza sa.     |
| 14.2 Náležitý názov pre UN zásielku:                                  | Neuvádza sa.     |
| 14.3 Trieda/triedy nebezpečnosti pre prepravu:                        | Neuvádza sa.     |
| 14.4 Obalová skupina:   | Neuvádza sa.     |
| 14.5 Výstražná tabuľa (Kemler):                                       | Neuvádza sa.     |
| 14.6 Zvláštne bezpečnostné opatrenia pre používateľov:                | Neuvádza sa.     |
| 14.7 Hromadná preprava podľa prílohy II MARPOL 73/78 a predpisov IBC: | Neprepravuje sa. |
- Ďalšie údaje: Výrobok nie je v zmysle zákona o cestnej preprave nebezpečnou vecou a nepodlieha ustanoveniam Európskej dohody o cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) a ani ustanoveniam Rady pre medzinárodnú železničnú dopravu nebezpečného tovaru (RID).

#### ODDIEĽ 15. Informácie o predpisoch

- 15.1 Nariadenia týkajúce sa bezpečnosti, zdravia a životného prostredia / špecifické právne predpisy týkajúce sa látky alebo zmesi:  
Zákon 350/2011 Sb., o chemických látkach a chemických smesích a o zmene niektorých zákonov.  
Vykonávacie predpisy k tomuto zákonu:  
Nariadenie ES 1907/2006 (REACH)  
Nariadenie ES 1272/2008 (CLP)
- 15.2 Posúdenie chemickej bezpečnosti: Nebolo vykonané.

#### ODDIEĽ 16. Ďalšie informácie

- |    |   |  |
|----|---|--|
| a) | Zmeny vykonané v karte bezpečnostných údajov v rámci revízie:<br><br>Zmeny oproti predchádzajúcej verzii karty bezpečnostných údajov: | Zmena v bode 2., 3. a 16. - klasifikácia a značenie podľa CLP.   |
| b) | Kľúč alebo legenda ku skratkám:   | CLP – nariadenie ES 1272/2008<br>REACH – nariadenie ES 1907/2006<br>PBT – látka perzistentná, bioakumulujúca sa a toxická zároveň<br>vPvB – Látka vysoko perzistentná a vysoko bioakumulujúca sa<br>Aquatic Chronic 1 – Nebezpečný pre vodné prostredie, chronická toxicita, kategória 1<br>Aquatic Acute 1 – Nebezpečenstvo znečistenia vôd, akútna toxicita, kategória 1<br>Acute Tox. 4 – Akútna toxicita (orálna), kategória 4<br>Acute Tox. 3 – Akútna toxicita (dermálna), kategória 3<br>Eye Irrit. 2 – Podráždenie očí, kategória 2<br>Skin Sens. 1 – Senzibilita pre kožu, kategória 1<br>Skin Corr. 1B – Poleptanie kože, kategória 1B<br>Eye Dam1 - Vážne poškodenie očí, kategória 1<br>Skin Irrit.2 - Podráždenie kože, kategória 2<br>STOT SE 3 - Jednorazová expozícia, kategória 3 |
| c) | Dôležité odkazy na literatúru a zdroje údajov:  | Informácie zde uvedené vychádzajú z našich najlepších znalostí a súčasnej legislatívy. Karta bezpečnostných údajov bola naďalej spracovaná na podklade originálu karty bezpečnostných údajov poskytnutého výrobcom.  |

d) Zoznam príslušných štandardných viet o nebezpečnosti a/alebo pokynov pre bezpečné zaobchádzanie:

H301 – Toxický pri požití.  
H302 – Zdraviu škodlivé pre kožu.  
H311 – Toxický pri styku s kožou.  
H314 – Spôsobuje poleptanie kože a poškodenie očí.  
H315 - Dráždi kožu.  
H317 – Môže vyvolať alergickú reakciu.  
H318 - Spôsobuje vážne poškodenie očí.  
H319 - Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
H330 - Smrteľný pri vdýchnutí.  
H331 – Toxický pri vdychovaní.  
H335 - Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.  
H400 – Vysoko toxický pre vodné organizmy.  
H410 – Vysoko toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

e) Pokyny pre školenia:

Bežné školenie pre zaobchádzanie s chemickými látkami.

f) Ďalšie informácie:

Karta bezpečnostných údajov obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúsenosti a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nemôžu byť považované za záruku vhodnosti a použiteľnosti výrobku pre konkrétne aplikácie. Za nakladanie s výrobkom zodpovedá používateľ. Pracovníci, ktorí prichádzajú do styku s nebezpečnými látkami alebo zmesami, musia byť organizáciami v potrebnom rozsahu zoznamované s účinkami týchto látok alebo zmesí, so spôsobom, ako s nimi zaobchádzať, s ochrannými opatreniami a so zásadami prvej pomoci. Informácie o vlastnostiach výrobku a jeho použití sú uvedené v technickom liste výrobku. Táto verzia ruší platnosť všetkých predchádzajúcich verzií karty bezpečnostných údajov.



WWW link